

FÖRORDNINGAR

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EU) nr 176/2011

av den 24 februari 2011

om de uppgifter som ska lämnas innan ett funktionellt luftrumsblock inrättas och ändras

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA
FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktions-
sätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning
(EG) nr 550/2004 av den 10 mars 2004 om tillhandahållande
av flygtrafiktjänster inom det gemensamma europeiska luftrum-
met ("förordning om tillhandahållande av tjänster")⁽¹⁾, särskilt
artikel 9a.9, och

av följande skäl:

- (1) Funktionella luftrumsblock är en grundförutsättning för att förbättra samarbetet mellan medlemsstaterna i syfte att höja kvaliteten och skapa synergier. I detta syfte och för att optimera de funktionella luftrumsblockens gränssnitt i det gemensamma europeiska luftrummet bör de berörda medlemsstaterna samarbeta med varandra och vid behov även kunna samarbeta med tredjeländer.
- (2) Vid inrättandet av ett funktionellt luftrumsblock måste medlemsstaterna uppfylla villkoren i artikel 9a i förordning (EG) nr 550/2004.
- (3) De medlemsstater som inrättar ett funktionellt luftrumsblock måste lämna uppgifter till kommissionen, Europeiska byrån för luftfartssäkerhet och övriga medlemsstater och berörda parter och ge dessa en möjlighet att inkomma med synpunkter, med målet att underlätta ett åsiktsutbyte. Medlemsstaterna bör dock inte röja sekretessbelagda uppgifter, affärshemligheter eller andra förtroliga uppgifter.
- (4) De uppgifter som lämnas inom ramen för denna förordning bör överensstämma med målen för de funktionella luftrumsblocken och hjälpa medlemsstaterna att skapa konsekvens med andra åtgärder som vidtas inom ramen för det gemensamma europeiska luftrummet.
- (5) För att underlätta detta informationsutbyte och möjligheten att lämna synpunkter bör de uppgifter som anses

vara "erforderliga" och som ska lämnas till medlemsstaterna, kommissionen, Europeiska byrån för luftfartssäkerhet (Easa) och andra berörda parter anges tydligt, liksom förfarandena för detta informationsutbyte.

- (6) I synnerhet bör de berörda medlemsstaterna lämna uppgifterna gemensamt och därvid tillhandahålla en enda uppsättning av uppgifter och dokument per funktionellt luftrumsblock.
- (7) Inrättandet av ett funktionellt luftrumsblock bör betraktas som den rättsliga process genom vilken medlemsstaterna måste stärka samarbetet mellan sina respektive luftrumsblock. Medlemsstaterna bör i enlighet med förordning (EG) nr 550/2004 vidta nödvändiga åtgärder för att uppfylla detta krav senast den 4 december 2012.
- (8) Fastställandet av huruvida ett funktionellt luftrumsblock har ändrats bör ske på grundval av samma kriterier för samtliga medlemsstater och bara avse sådana ändringar som har en betydande inverkan på det funktionella luftrumsblocket och/eller på angränsande funktionella luftrumsblock eller medlemsstater.
- (9) Vid genomförandet av det gemensamma europeiska luftrummet bör medlemsstaterna och kommissionen i enlighet med artikel 13a i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 549/2004⁽²⁾ och i samarbete med Easa se till att alla säkerhetsaspekter hanteras korrekt.
- (10) Enligt artikel 13 i förordning (EG) nr 549/2004 inverkar denna förordning inte på medlemsstaternas säkerhetsintressen eller försvarspolitiska intressen och därtill knutna sekretessbehov.
- (11) I artikel 83 i Chicagokonventionen föreskrivs att de medlemsstater som inrättar ett funktionellt luftrumsblock måste registrera alla avtal och överenskommelser som rör funktionella luftrumsblock och alla efterföljande ändringar av dessa hos Internationella civila luftfartsorganisationen (Icao).

⁽¹⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 1.

- (12) Ett inrättande av ett funktionellt luftrumsblock som skulle medföra ändringar av gränserna för Icaos flyginformationsregioner eller av de hjälpmedel och tjänster som tillhandahålls inom dessa gränser bör även i fortsättningen omfattas av Icaos flygtrafikplanering och förfarandet för ändring av Icaos flygtrafikplaner.
- (13) Vid inrättandet av ett funktionellt luftrumsblock bör medlemsstaterna se till att de effektivt uppfyller sitt säkerhetsansvar. De bör visa och ge nödvändiga garantier för att luftrumsblocket kommer att inrättas och förvaltas säkert och ta upp sådana säkerhetsstyrningsaspekter för medlemsstaterna och leverantörerna av flygtrafiktjänster som berörs av inrättandet av luftrumsblocket, med inriktning på respektive parts uppgifter och ansvar när det gäller säkerheten.
- (14) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från kommittén för det gemensamma luftrummet.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Syfte och tillämpningsområde

I denna förordning fastställs följande:

1. De uppgifter som de berörda medlemsstaterna ska lämna till kommissionen, Europeiska byrån för luftfartssäkerhet (Easa), övriga medlemsstater och berörda parter innan ett funktionellt luftrumsblock inrättas och ändras.
2. De förfaranden som ska gälla för lämnande av uppgifter till de parter som avses i punkt 1 och när dessa parter ska lämna synpunkter, innan ett funktionellt luftrumsblock meddelas till kommissionen.

Artikel 2

Definitioner

Vid tillämpning av denna förordning ska definitionerna i artikel 2 i förordning (EG) nr 549/2004 gälla.

Dessutom ska följande definitioner gälla:

1. *de berörda medlemsstaterna*: de medlemsstater som har kommit överens om att inrätta ett funktionellt luftrumsblock enligt förordning (EG) nr 550/2004.
2. *berörda parter*: tredjeländer som gränsar till ett funktionellt luftrumsblock, relevanta användare av luftrummet eller grupper av sådana användare, representativa yrkesorganisationer

och de leverantörer av flygtrafiktjänster som gränsar till leverantörerna av flygtrafiktjänster i ett funktionellt luftrumsblock.

Artikel 3

Dokumentering av överensstämmelse

För att visa att kraven i artikel 9a i förordning (EG) nr 550/2004 är uppfyllda ska de berörda medlemsstaterna gemensamt lämna de uppgifter som anges i bilagan till den här förordningen.

Artikel 4

Förfaranden för utbyte av uppgifter om nya funktionella luftrumsblock

1. De berörda medlemsstaterna ska senast den 24 juni 2012 lämna de uppgifter som anges i bilagan till denna förordning till kommissionen. Inom en vecka efter mottagandet av uppgifterna ska kommissionen göra dem tillgängliga för Easa, övriga medlemsstater och berörda parter, så att dessa kan lämna synpunkter.

2. Easa, övriga medlemsstater och berörda parter ska lämna sina synpunkter till kommissionen inom två månader efter att de mottagit uppgifterna. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra mottagna och egna synpunkter till de berörda medlemsstaterna.

3. De berörda medlemsstaterna ska vederbörligen beakta de mottagna synpunkterna innan de inrättar sitt funktionella luftrumsblock.

Artikel 5

Ändring av ett redan inrättat funktionellt luftrumsblock

1. Vid tillämpning av denna förordning ska ett redan inrättat funktionellt luftrumsblock anses som ändrat när en föreslagen ändring medför att luftrumsblockets definierade omfattning ändras.

2. Senast sex månader innan en ändring genomförs ska de berörda medlemsstaterna gemensamt meddela kommissionen de föreslagna ändringarna, lämna uppgifter som motiverar ändringarna och i tillämpliga fall uppdatera de uppgifter som lämnats vid inrättandet av det funktionella luftrumsblocket. Inom en vecka efter mottagandet av uppgifterna ska kommissionen göra dem tillgängliga för Easa, övriga medlemsstater och berörda parter, så att dessa kan lämna synpunkter.

3. Easa, övriga medlemsstater och berörda parter ska lämna sina synpunkter till kommissionen inom två månader efter att de mottagit uppgifterna. Kommissionen ska utan dröjsmål vidarebefordra mottagna och egna synpunkter till de berörda medlemsstaterna.

4. De berörda medlemsstaterna ska vederbörligen beakta de mottagna synpunkterna innan de ändrar sitt funktionella luftrumsblock.

*Artikel 6***Redan inrättade funktionella luftrumsblock**

De berörda medlemsstater som har inrättat ett funktionellt luftrumsblock innan den här förordningen träder i kraft ska sörja för att de enligt bilagan nödvändiga uppgifter som inte redan har meddelats lämnas till kommissionen senast den 24 juni 2012.

*Artikel 7***Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 24 februari 2011.

På kommissionens vägnar

José Manuel BARROSO

Ordförande

BILAGA

UPPGIFTER SOM SKA LÄMNAS

DEL I

Allmänna uppgifter

1. De berörda medlemsstaterna ska lämna uppgift om följande:
 - a) Kontaktpunkt för det funktionella luftrumsblocket.
 - b) Det funktionella luftrumsblockets definierade omfattning.
 - c) De gemensamt utsedda leverantörerna av flygtrafikledningstjänster och flygvärdertjänster, i tillämpliga fall, samt uppgift om deras respektive ansvarsområden.
 - d) De leverantörer av flygtrafikledningstjänster som tillhandahåller tjänster utan certifikat i enlighet med artikel 7.5 i förordning (EG) nr 550/2004 och deras respektive ansvarsområden.
2. De berörda medlemsstaterna ska lämna uppgifter om följande överenskommelser som ingåtts rörande inrättande eller ändring av det funktionella luftrumsblocket:
 - a) Kopior av de dokument som visar överenskommelsen mellan de berörda medlemsstaterna om att inrätta det funktionella luftrumsblocket.
 - b) De överenskommelser som ingåtts mellan de nationella tillsynsmyndigheter som berörs av det funktionella luftrumsblocket.
 - c) De överenskommelser som ingåtts mellan de leverantörer av flygtrafikledningstjänster som berörs av det funktionella luftrumsblocket.
 - d) De överenskommelser som ingåtts mellan de behöriga civila och militära myndigheterna avseende deras medverkan i organisationen för att förvalta det funktionella luftrumsblocket.
3. De berörda medlemsstaterna kan hänvisa till de uppgifter som redan lämnats till kommissionen för genomförandet av det gemensamma europeiska luftrummet.

DEL II

Kraven i artikel 9a.2 i förordning (EG) nr 550/2004

De berörda medlemsstaterna ska lämna uppgifter, inbegripet styrkande dokument, som rör kraven i artikel 9a.2 i förordning (EG) nr 550/2004.

1. Flygsäkerhetsbevisning för funktionella luftrumsblock

När det gäller flygsäkerhetsbevisning för funktionella luftrumsblock ska uppgifter om följande lämnas:

- a) Den gemensamma säkerhetsstrategin eller planerna för att upprätta en sådan.
- b) En beskrivning av de överenskommelser som ingåtts rörande utredningar av olyckor och tillbud och planer för insamling, analys och utbyte av säkerhetsrelaterade uppgifter.
- c) En beskrivning av hur säkerheten ska hanteras för att undvika en försämrad flygsäkerhet inom det funktionella luftrumsblocket.
- d) En beskrivning av de överenskommelser som klart identifierar och fördelar ansvarsområden och gränssnitt för fastställande av säkerhetsmål, säkerhetstillsyn och åtföljande åtgärder för kontroll av efterlevnaden, när det gäller tillhandahållandet av flygtrafiktjänster inom det funktionella luftrumsblocket.
- e) Dokument och/eller intyg om att en säkerhetsanalys, inklusive faroidentifiering, riskbedömning och riskreducering, har utförts innan de operativa förändringar som följer av inrättandet eller ändringen av det funktionella luftrumsblocket införs.

2. *Optimerad användning av luftrummet, med beaktande av flygtrafikflödena*

De berörda medlemsstaterna ska lämna uppgifter om följande:

- a) En beskrivning av förhållandet till relevanta nätverk för luftrumsplanering och flödesplanering enligt artikel 6 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 551/2004 ⁽¹⁾, inbegripet den samordning och de överenskommelser och förfaranden som behövs för att uppnå en optimal användning av luftrummet.
- b) När det gäller den luftrumsplanering inom det funktionella luftrumsblocket som inte täcks av de nätverk som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 551/2004 ska uppgifter om följande lämnas:
 - Överenskommelser om en integrerad luftrumsplanering.
 - Bestämmelser om utbyte av data som rör luftrumsplanering.
 - Överenskommelser om ett ändamålsenligt och gemensamt beslutsfattande.
- c) När det gäller samordning i realtid inom det funktionella luftrumsblocket ska uppgifter om följande lämnas:
 - En beskrivning av hur gränsöverskridande verksamheter sköts när nya områden skapas som en följd av att ett funktionellt luftrumsblock inrättas eller ändras.

3. *Förenlighet med det europeiska flygvägsnätet*

De berörda medlemsstaterna ska lämna uppgifter som visar att utformningen och genomförandet av flygvägar för det funktionella luftrumsblocket överensstämmer med, och sker inom ramen för, den etablerade process för övergripande samordning, utveckling och genomförande av det europeiska flygvägsnätet som avses i artikel 6 i förordning (EG) nr 551/2004.

De berörda medlemsstaterna kan hänvisa till de uppgifter som redan lämnats till kommissionen för genomförandet av det gemensamma europeiska luftrummet.

4. *Sammanlagt mervärde grundat på lönsamhetsanalyser*

De berörda medlemsstaterna ska lämna intyg om följande:

- a) En lönsamhetsanalys som utförts enligt branschpraxis, bl.a. med hjälp av en analys av diskonterade kassaflöden.
- b) Lönsamhetsanalysen beskriver på ett heltäckande sätt effekterna av inrättandet eller ändringen av det funktionella luftrumsblocket för de civila och militära användarna av luftrummet.
- c) Lönsamhetsanalysen visar på ett sammanlagt positivt ekonomiskt resultat (diskonterat nuvärde och/eller internränta) av inrättandet eller ändringen av det funktionella luftrumsblocket.
- d) Det funktionella luftrumsblocket bidrar till att minska luftfartens miljöpåverkan.
- e) Det finns underlag som bekräftar värdet på kostnader och intäkter, källorna för dessa och de antaganden som ligger till grund för lönsamhetsanalysen.
- f) Samråd har skett med de viktigaste intressenterna och dessa har gett återkoppling beträffande de kostnads- och intäktsuppskattningar som rör deras verksamhet.

5. *En smidig och flexibel överföring av ansvaret för flygkontrolltjänsten mellan flygtrafikledningsenheter*

De berörda medlemsstaterna ska lämna uppgifter som visar på en smidig och flexibel överföring av ansvaret för flygkontrolltjänsten inom det funktionella luftrumsblocket. Detta inbegriper följande uppgifter om de ändringar som följer av inrättandet eller ändringen av det funktionella luftrumsblocket:

- a) En beskrivning av de överenskommelser som ingåtts för ett gränsöverskridande tillhandahållande av flygtrafikledningstjänster.
- b) De överenskommelser som ingåtts för att stärka samordningen mellan de berörda leverantörerna av flygtrafikledningstjänster inom det funktionella luftrumsblocket och ytterligare planerade initiativ för att stärka denna samordning.

⁽¹⁾ EUT L 96, 31.3.2004, s. 20.

- c) En beskrivning av de överenskommelser som ingåtts för att stärka samordningen mellan de berörda civila och militära leverantörerna av flygtrafikledningstjänster och ytterligare planerade initiativ för att stärka denna samordning i enlighet med idén om en flexibel användning av luftrummet.
- d) En beskrivning av de överenskommelser som ingåtts för att stärka samordningen med berörda angränsande leverantörer av flygtrafikledningstjänster och ytterligare planerade initiativ för att stärka denna samordning.
6. *Förenlighet mellan de olika luftrumskonfigurationerna, bl.a. genom optimering av de befintliga flyginformationsregionerna*
- De berörda medlemsstaterna ska lämna uppgifter om befintliga planer för att uppnå en harmoniserad organisering och klassificering av olika luftrumskonfigurationer inom det funktionella luftrumsblocket. Dessa planer ska innefatta följande:
- a) Principerna för klassificering och organisering av luftrummet inom ramen för det funktionella luftrumsblocket.
- b) De ändringar av luftrumskonfigurationen som följer av harmoniseringen inom det funktionella luftrumsblocket.
7. *Regionala överenskommelser som har ingåtts inom Icao*
- De berörda medlemsstaterna ska lämna en förteckning över befintliga regionala avtal som ingåtts inom den ram som anges i bilaga 11 till konventionen angående internationell civil luftfart och som är relevanta för inrättandet och driften av ett funktionellt luftrumsblock.
8. *Befintliga regionala avtal*
- De berörda medlemsstaterna ska lämna en förteckning över befintliga avtal som ingåtts av en eller flera av de berörda medlemsstaterna, inklusive avtal med tredjeland, och som är relevanta för inrättandet och driften av ett funktionellt luftrumsblock.
9. *EU-omfattande prestationsmål*
- 9.1 De berörda medlemsstaterna ska lämna uppgifter om de överenskommelser som ingåtts för att underlätta överensstämmelse med de EU-omfattande prestationsmål som avses i artikel 11 i förordning (EG) nr 549/2004.
- 9.2 De berörda medlemsstaterna kan hänvisa till de uppgifter som redan lämnats till kommissionen enligt artikel 5 i kommissionens förordning (EU) nr 691/2010 ⁽¹⁾.
-

⁽¹⁾ EUT L 201, 3.8.2010, s. 1.